

Example conversation transummary

transummary



TRANSCRIPTION FORM

Conversation date: _____ Class: _____

Your name: Kaori Partner's name: Hirami

Conversation topic(s): talking about travels.

Transcription date: 5/5 Start time: 8:00 End time: 9:30

*As you listen to your conversation, write it as best you can (about 30 minutes) in the right column. On the left, write any corrections or language that improves your conversation.

Correctional/Improvements

Transcription

It's useful phrase
I think. People in
Japan must tend to
say this phrase in
Japanese, too.

(put "a" here *)

Generally, we tend
to use "really?" many
times back to the partner.
but this is another
way to ask back to the
partner and it's good.
Variety.

Easy to use.
One of the ways of
showing the agreement.

A: Hi! How are you? Long time no
seeing! (Long time no see!)

B: Yea! It's been really long...

(No "the" with place names,
unless they are plural)

A: The chicago, you know, is very big
city and it's got pretty sea, too.

B: Oh! really? they have sea?

A: Yea!

B: Oh they do? I thought that city
is only for shopping.

(Nice observation, Kaori.

Variety makes your conversatio
more interesting, right?)

A: You know chicago is famous for
pizza, you know?

B: Ah! that's right.

(that's true.) etc...

Example conversation transsummary



Corrections/Improvements

Transcription

When we couldn't
catch the meaning
of what our partner
saying or mislistened
them, we should
ask back to make
sure the right
meaning.

A: We have winter break next... in when?
B: Next year in February.
A: Cool!
B: It's in 4 months.
A: 4 months? that's a big break.
B: Oh, wait, they have two months,
only have two months.
A: Oh, OK. Oh, yeah you mean
We have 4 months....
B: Yeah, to go...

(You're right. Sometimes it's
hard to do during a conversation
but if you do it all the time
you'll get used to it. Nobody
learns anything if you don't
understand your partner!)

(Nice transsummary, Kaori. Maybe
next time you could find one
more section to look at. Anyway,
it looks like you learned a lot
from this conversation. Great!)